

## Chicken and Millipede

 Winny Asara

 Magriet Brink

 Abrar Wafa

 3

 العربية  / English

كنت الدججة والدودة أصدقاء، لكنهم كانوا يتنافسون دائماً مع بعضهما البعض. في يوم من الأيام، قرروا لعب كرة القدم لمعرفة من هو أفضل لاعب.

...

Chicken and Millipede were friends. But they were always competing with each other. One day they decided to play football to see who the best player was.

ذهبوا إلى ملعب كرة القدم وبدأوا لعبتهم. كانت الدججة سريعة، ولكن  
كانت الدودة أسرع. كانت الدججة تركز بعيداً، ولكن الدودة كانت تركز  
أبعد من ذلك. فبدأت الدججة تشعر بالغضب.

...

They went to the football field and started their  
game. Chicken was fast, but Millipede was faster.  
Chicken kicked far, but Millipede kicked further.  
Chicken started to feel grumpy.

بعد ذلك قرروا لعب ركلات الترجيح. في المرة الأولى كانت الدودة هي  
حرس المرمى. فسجلت الدججة هدفاً واحداً فقط. ثم جاء دور الدججة  
لتكون هي حرس المرمى.

...

They decided to play a penalty shoot-out. First  
Millipede was goal keeper. Chicken scored only one  
goal. Then it was the chicken's turn to defend the  
goal.

ركلت الدودة الكرة فسجلت هدفاً. هورت الدودة بلكرة وسجلت هدفاً.  
سدت الدودة الكرة برأسها في المرمى وسجلت هدفاً. سجلت الدودة  
خمسة أهداف.

...

Millipede kicked the ball and scored. Millipede  
dribbled the ball and scored. Millipede headed the  
ball and scored. Millipede scored five goals.

كانت الدججة غاضبة لأنها خسرت، حيث أنها لم تكن تتمتع بلروح الرديضية.  
ضحكت الدودة لأن صديقته الدججة لأرت ضجة لخسرتها.

...

Chicken was furious that she lost. She was a very bad loser. Millipede started laughing because his friend was making such a fuss.

كنت الدججة غضبة لدرجة أنه فتحت منقره واسهت وابتلعت الدودة.

...

Chicken was so angry that she opened her beak wide and swallowed the millipede.

بينها كانت الدججة تمشي في طريقها إلى المنزل، التقت بوالدة الدودة.  
سألت والدة الدودة الدججة: “هل رأيت ابنتي؟” لكن الدججة لم تقل أي  
شيء. كانت والدة الدودة قلقة.

...

As Chicken was walking home, she met Mother Millipede. Mother Millipede asked, “Have you seen my child?” Chicken didn’t say anything. Mother Millipede was worried.



ثم سمعت والدة الدودة صوتاً صغيراً يبكي: "ساعديني يا أمي!". نظرت  
والدة الدودة في جميع الأنحاء واستمعت بعناية، فوجدت الصوت يأتي من  
داخل الدجاجة.

...

Then Mother Millipede heard a tiny voice. "Help me  
mom!" cried the voice. Mother Millipede looked  
around and listened carefully. The voice came from  
inside the chicken.

هتحت والدة الءوءة "استءءمي القوة الءاصة بك ءء ابنتي!". ءبء  
بستطبع الءبءان إءراء رائءة كربةة وطمع سبب. بءأت الءءءة تءعر  
ءلمرض.

...

Mother Millipede shouted, "Use your special power my child!" Millipedes can make a bad smell and a terrible taste. Chicken began to feel ill.

تجعدت الدججة. ثم ابتلعت وبصقت. ثم عطست وسعلت. ثم سعلت. كن  
طعم الدودة مثيراً لاشمئزازاً!

...

Chicken burped. Then she swallowed and spat.  
Then she sneezed and coughed. And coughed. The  
millipede was disgusting!

استمرت الدججة تسعل حتى سعلت الدودة خرجاً من بطنها. زحفت الدودة  
ووالدتها سريعاً فوق شجرة لاختفاء.

...

Chicken coughed until she coughed out the  
millipede that was in her stomach. Mother Millipede  
and her child crawled up a tree to hide.

ومنذ ذلك الوقت، أصبح الدجج والديدان الأعداء.

...

From that time, chickens and millipedes were enemies.




# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

الدجاجة والدودة

## Chicken and Millipede

 Winny Asara

 Magriet Brink

 Abrar Wafa (ar)

